

بنك بيلوس ش.م.ل.

المادة ١٥٨ من قانون التجارة اللبناني
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٠

IBDO**سمعان، غلام وشركاهم****BDO ، سماعيل، غلام وشركاهم**

بناية غلام، شارع السيوفي

بيروت

صندوق بريد: ١١-٠٥٥٨، رياض الصلح

بيروت - ١١٠٧٢٠٥٠، لبنان

هاتف: ٢٢٢٦٧٦ (٠١)

فاكس: ٢٠٤١٤٢ (٠١)

siman@inco.com.lb

س.م.: ٥٧٠

EY**بنكي عالمياً
أفضل للعمل**إرنست ويونغ شركة مدنية مهنية
بناية ستاركو

مبنى ب الجنوبي - طابق ٩

ميناء الحصن، شارع عمر دأوق

صندوق بريد: ١١-١٦٣٩، رياض الصلح

بيروت - ١١٠٧٢٠٩٠، لبنان

هاتف: +٩٦١ ١ ٧٦٠ ٨٠٠

فاكس: +٩٦١ ١ ٧٦٠ ٨٢٢/٣

beirut@lb.ey.com

ey.com/mena

س.م.: ٦١

بنك بيبيلوس ش.م.ل.
المادة ١٥٨ من قانون التجارة اللبناني
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٠

إلى السادة المساهمين

بنك بيبيلوس ش.م.ل.

بيروت، لبنان

عملاً بمتطلبات المادة ١٥٨ من قانون التجارة اللبناني، نبين أدناه العمليات بين المصرف والأشخاص المذكورة في الفقرتين ١ و ٢ من هذه المادة التي خضعت لترخيص مجلس الإدارة المسبق، والتي تم ابلاغنا عنها من قبل مجلس الإدارة و بناءً على تدقيقنا للبيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٠ والتي أصدرنا بشأنها تقريرنا السلبي بتاريخ ٢٤ أيار ٢٠٢١ والتأكيدات التي استلمناها من الإدارة.

أولاً- تسهيلات للجهات المرتبطة خاضعة لأحكام المادة ١٥٢ من قانون النقد والتسليف

قمنا بإعداد التقرير الخاص المنصوص عنه في المادة ١٥٢ من قانون النقد والتسليف (وضعية موحدة للمجموعة في لبنان) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٠.

ثانياً- أعمال مع رئيس وأعضاء مجلس الإدارة وكبار موظفي المصرف وأفراد أسر هؤلاء وشركات ينتمون إليها

أ- ودائع الجهات المقربة

بلغت ودائع رئيس وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا، وشركات ينتمي إليها بعض أعضاء مجلس الإدارة وشركات تابعة، ٧٢,٧٦٨ مليون ليرة لبنانية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٠ بالإضافة الى مطلوبات متمثلة بأوراق مصرفية أو مالية وديون مرؤوسة وما يماثلها بقيمة ١٢١ مليون ل.ل. وقد بلغت الفوائد المدفوعة على تلك الودائع والقيم المالية ٢,٨٤٢ مليون ليرة لبنانية خلال سنة ٢٠٢٠.

ب- رواتب ومخصصات

عملاً بالتراخيص المعطاة من الجمعية العمومية العادية للمساهمين المنعقدة بتاريخ ٢٨ تموز ٢٠٢٠، بلغت:

- الرواتب والمخصصات والمنافع الأخرى لرئيس مجلس الإدارة في سنة ٢٠٢٠ ما مجموعه ١,٠٠٦ مليون ل.ل.
- الرواتب والمخصصات والمنافع الأخرى في سنة ٢٠٢٠ لموظفي الإدارة الرئيسيين، ٧,٦٨٧ مليون ل.ل.
- بدلات الحضور المدفوعة في سنة ٢٠٢٠ لأعضاء مجلس الإدارة ٣٥٠ مليون ل.ل.
- المخصصات المدفوعة في سنة ٢٠٢٠ الى أعضاء اللجان المنبثقة عن مجلس الإدارة، ما مجموعه ٥٢٠ مليون ل.ل.

ثالثاً: أعمال مع شركات تابعة

يقوم المصرف من خلال نشاطه بأعمال مصرفية عادية مع مصارف ومؤسسات تابعة له. كانت وضعية حسابات هذه الشركات في آخر سنة ٢٠٢٠ والإيرادات منها والأعباء لها خلال سنة ٢٠٢٠، وفقاً للبيانات المالية غير المجمعة، كما يلي:

المؤسسة التابعة	أعباء فوائد السنة مليون ل.ل.	إيرادات فوائد السنة مليون ل.ل.	إيرادات خدمات إدارية مليون ل.ل.	انصبة ارباح موزعة وفوائد قرض مرؤوس مليون ل.ل.	رصيد دائن مليون ل.ل.	رصيد مدین مليون ل.ل.
مصارف ومؤسسات مالية						
بنك بيبيلوس للأعمال ش.م.ل.	١,٧٢١	-	-	-	٦٢,٣٩١	-
بنك بيبيلوس أوروبا	٣	٢٥	٨٠	٣,٠٩٦	١,٨٨٣	٢٨,٢٤٨
بنك بيبيلوس أرمينيا	١٧	-	-	١,٤٤٢	٩٤٢	-
	<u>١,٧٤١</u>	<u>٢٥</u>	<u>٨٠</u>	<u>٤,٥٣٨</u>	<u>٦٥,٢١٦</u>	<u>٢٨,٢٤٨</u>
شركات تابعة أخرى						
شركة اندیر ش.م.ل.	١٣,٦١٤	١	-	-	٢١٤,٧٠٧	-
شركة أدونیس بروكرديج هاوس ش.م.ل.	٣٢	-	-	-	٧,٩٠٢	-
شركة أدونیس للتأمين (الدير) سوريا	-	-	-	-	٢	-
	<u>١٣,٦٤٦</u>	<u>١</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>٢٢٢,٦١١</u>	<u>-</u>

- بنك بيبيلوس أوروبا

- منح المصرف الى بنك بيبيلوس أوروبا في سنة ٢٠١٤ قرضاً مرؤوساً بمبلغ ٣٠ مليون يورو وفقاً للشروط الآتية:
- يخصص القرض لإطفاء خسائر بنك بيبيلوس أوروبا،
 - ان مدة العقد غير محددة وهو مرؤوس مقابل باقي ديون بنك بيبيلوس أوروبا،
 - يحمل القرض فائدة بمعدل ٦ بالمئة لأول عشر سنوات ومن ثم معدل فائدة السواب على اليورو (عشر سنوات) مضافاً اليه ٤,٥٨ بالمئة،
 - تدفع الفائدة نصف سنوياً في ٣٠ حزيران و ٣١ كانون الأول من كل سنة.

بلغت الفوائد على هذا القرض ٣,٠٩٦ مليون ل.ل لسنة ٢٠٢٠، تم إدراجها تحت حساب "أنصبة أرباح موزعة وفوائد قرض مرؤوس" في الجدول أعلاه.

ثالثاً: أعمال مع شركات تابعة (تتمة)

- بنك بيبيلوس أرمينيا

في ٣٠ أيلول ٢٠١٦، قام المصرف بمنح قرضاً مروضاً بقيمة ٥,٢ مليون دولار أميركي و ٩,٣٧٥ مليون يورو لتعزيز الأموال الخاصة لبنك بيبيلوس أرمينيا وفقاً للشروط التالية:

- مدة القرض عشر سنوات تنتهي في ٢٧ أيلول ٢٠٢٦ (قابلة للتמיד) يسدد في آخرها أصل القرض دفعة واحدة. وينتج عن هذا القرض فائدة بمعدل ٦٪ سنوياً تسدد كل ستة أشهر. يتم تأجيل دفع الفائدة وأصل القرض في حال عدم إستيفاء النسب المعيارية التي تنطبق على نشاط المصرف وفقاً لتشريعات جمهورية أرمينيا.

- يحق للمقترض تسديد أصل القرض والفوائد قبل إنتهاء المدة المتفق عليها في حال إستخدام المصدر المبلغ المدفوع لشراء أسهم عادية مدرجة في إحتساب الاموال الخاصة الأساسية لبنك بيبيلوس أرمينيا، أو في حال الحصول على موافقة المصرف المركزي الأرميني شرط مرور خمس سنوات على الأقل من تاريخ المنح.

- في حال تدهور الوضع المالي للمقترض، يلزم المصدر بتحويل جزء من القرض يحدده المصرف المركزي الأرميني، ويستعمل لشراء أسهم عادية مدرجة في إحتساب الاموال الخاصة الأساسية لبنك بيبيلوس أرمينيا.

- يحق للمصدر إستبدال القرض أو جزء منه بأسهم عادية شرط مرور خمس سنوات على الأقل من تاريخ المنح.

بلغت الفوائد على هذا القرض ١,٤٤٢ مليون ل.ل لسنة ٢٠٢٠، تم إدراجها تحت حساب "أنصبة أرباح موزعة وفوائد قرض مروض" في الجدول أعلاه.

- شركة اونييس بروكرديج هاوس ش.م.ل. - شركة وساطة في حقل التامين

أصدر المصرف كتب كفالات لحساب هذه الشركة قيمتها تبلغ ٣٥ مليون ل.ل في ٣١ كانون الاول ٢٠٢٠ وهي مضمونة كلياً بتأمينات نقدية مودعة لدى المصرف.

- شركة اونييس للتامين وإعادة التامين - أدير ش.م.ل. - شركة تأمين تابعة لبنك بيبيلوس للأعمال ش.م.ل.

يتم تأمين المخاطر الناتجة عن اعمال المصرف وبعض الشركات التابعة له لدى شركة أدير التابعة. ان اقساط البوالص الصادرة خلال سنة ٢٠٢٠، بلغت ٣,٠٦٠ مليون ل.ل.

أصدر المصرف كتب كفالات لحساب هذه الشركة قيمتها تبلغ ٣,٢٣٥ مليون ل.ل في ٣١ كانون الاول ٢٠٢٠ مضمونة كلياً بتأمينات نقدية مودعة لدى المصرف.

رابعاً: اعمال مع بيبيلوس إنفست هولدنغ – لوكسمبورغ (المؤسسة الأم)

- يقوم المصرف من خلال نشاطه، بأعمال مصرفية عادية مع بيبيلوس إنفست هولدنغ – لوكسمبورغ. إن هذه المؤسسة تملك ٢٩,٤٣ بالمئة من أسهم المصرف وينتمي إليها بعض أعضاء مجلس الإدارة. بلغت ودائع بيبيلوس إنفست هولدنغ – لوكسمبورغ لدى المصرف ٢٤٩,٩٧٥ مليون ل.ل في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٠ كما بلغت الفوائد المدفوعة خلال سنة ٢٠٢٠ على تلك الودائع ٤,٠٥٠ مليون ل.ل.

خامساً: اعمال مع شركات مقربة أخرى

- بلغت القروض إلى شركات مقربة أخرى ٣,٦٨٥ مليون ل.ل كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٠. وقد بلغت الفوائد المقبوضة من تلك القروض ٤٤٠ مليون ل.ل خلال سنة ٢٠٢٠.
- بلغت ودائع شركات مقربة أخرى ٦٧,١٥٢ مليون ل.ل في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٠، بالإضافة الى مطلوبات متمثلة بأوراق مصرفية أو مالية وديون مرؤوسة وما يماثلها بقيمة ٣,٧٣٩ مليون ل.ل. بلغت الفوائد المدفوعة خلال سنة ٢٠٢٠ على تلك الودائع والقيم المالية ٢,٥٣٦ مليون ل.ل.
- بلغت القروض من مؤسسات مالية أعضاء مجلس إدارة، ومؤسسات مالية أخرى مرتبطة بها ٩١,٤٨٧ مليون ل.ل كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٠. وقد بلغت الفوائد المدفوعة على تلك القروض ٢,٢٠٧ مليون ل.ل خلال سنة ٢٠٢٠.
- بلغت الأرصدة المدينة إلى مؤسسة مالية مرتبطة ٤,٩٥٠ مليون ل.ل كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٠. وقد بلغت الفوائد المقبوضة من تلك الأرصدة ١ مليون ل.ل خلال سنة ٢٠٢٠.

سادساً: اعمال مع مؤسسات مقيمة وغير مقيمة تحت إدارة مشتركة

يقوم المصرف من خلال نشاطه بأعمال مصرفية عادية مع المؤسسات تحت إدارة مشتركة.

- بلغت ودائع المؤسسات تحت إدارة مشتركة لدى المصرف ٢٢٢,٦١١ مليون ل.ل في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٠. بلغت الفوائد المدفوعة خلال سنة ٢٠٢٠ على تلك الودائع ١٣,٦٤٦ مليون ل.ل.
- إن بعض مكاتب المصرف مستأجرة من شركة جيبيل العقارية ش.م.ل. (إن حضرة رئيس مجلس ادارة المجموعة هو عضو في مجلس ادارة هذه الشركة) وقد بلغ بدل ايجارها ١٨١ مليون ل.ل لسنة ٢٠٢٠.

وقد أكدت لنا إدارة المصرف بأنه لا يوجد أية عمليات، عقود، اتفاقيات أو التزامات أخرى خلال العام ٢٠٢٠ بين المصرف و الأشخاص المذكورة في الفقرتين ١ و ٢ من المادة ١٥٨ من قانون التجارة اللبناني، تخضع لترخيص مسبق من مجلس الإدارة، وفقاً لأحكام هذه المادة. كما أكدت لنا إن جميع العمليات، العقود، الاتفاقيات و الالتزامات الأخرى بين المصرف و الأشخاص المذكورة في الفقرتين ١ و ٢ من هذه المادة خلال العام ٢٠٢٠ كان موضوعها عمليات عادية بين المصرف وزيانها و مستثناة من هذا الموجب ومن احكام الترخيص.

تنص المادة ١٥٨ من قانون التجارة اللبناني على انه في جميع الحالات لا يعتبر الترخيص نافذا الا بعد مصادقة الجمعية العمومية عليه.

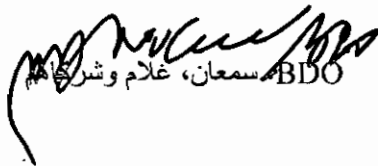
إن مسؤوليتنا هي تقديم للجمعية العمومية تقريرنا الخاص بالمتعلق بالعقود والاتفاقيات والالتزامات التي خضعت للترخيص المسبق، والتي تم ابلاغنا عنها من قبل مجلس الإدارة.

بنك بيبيلوس ش.م.ل.

إن مجلس الإدارة يقترح على الجمعية العمومية ما يلي:

- ١- المصادقة على الأعمال المشار إليها فيما قبل،
- ٢- الترخيص له للقيام بالأعمال الآتية خلال سنة ٢٠٢١:
 - منح تسهيلات لبعض الجهات المرتبطة ضمن الحدود والشروط المحددة في المادة ١٥٢ من قانون النقد والتسليف والتعميم رقم ٨١ الصادر عن مصرف لبنان، وكما اشرنا اليه في تقريرنا الخاص بهذا الشأن،
 - التعامل مع الشركات التابعة والشقيقة للمجموعة،
 - متابعة استئجار مكاتب خاصة من شركة جبيل العقارية ش.م.ل. (شركة شقيقة)،
 - متابعة تأمين المخاطر الناتجة عن أعمال المصرف وبعض الشركات التابعة له لدى شركة أدونيس للتأمين وإعادة التأمين ش.م.ل. (شركة تابعة)،
 - تعاطي أعمال مصرفية عادية مع كافة الجهات المقربة،
- ٣- الموافقة له على تحديد المخصصات التالية لسنة ٢٠٢١:
 - تحديد الرواتب والمخصصات والمنافع الأخرى لرئيس مجلس الإدارة في سنة ٢٠٢١ بما مجموعه ١,٠٠٦ مليون ل.ل.
 - تحديد الرواتب والمخصصات والمنافع الأخرى في سنة ٢٠٢١ لموظفي الإدارة الرئيسيين (١٢ مدير)، بما مجموعه ٦,٣٦٤ مليون ل.ل.
 - تحديد بدلات الحضور لسنة ٢٠٢١ إلى أعضاء مجلس الإدارة، بما مجموعه ٣٢٠ مليون ل.ل بما فيها بدلات حضور رئيس المجموعة ورئيس مجلس الإدارة المذكورة أعلاه.
 - تحديد المخصصات لسنة ٢٠٢١ إلى أعضاء اللجان المنبثقة عن مجلس الإدارة، (لجنة التدقيق المنبثقة عن مجلس الإدارة، لجنة المخاطر المنبثقة عن مجلس الإدارة، لجنة الامتثال المنبثقة عن مجلس الإدارة، لجنة التعويضات والتعيينات وحوكمة الشركات المنبثقة عن مجلس الإدارة) بما مجموعه ٧٠٠ مليون ل.ل.

ليس لنا أية ملاحظة بخصوص اقتراحات مجلس الإدارة.


BDO سماعيل، غلام وشركاهم

ارنست و يونغ
إرنست و يونغ

٢٤ أيار ٢٠٢١
بيروت، لبنان